



ERGON SUTRAMED®

MADE IN ITALY

SUTURE CHIRURGICHE | SURGICAL SUTURES | SUTURAS QUIRÚRGICAS

CE
(0373)

Company history

Ergon Sutramed was established in 1963 as a surgical suture division of Ciba Geigy Group in Torino. In 1998 the company was purchased from Ciba Geigy and moved to a brand new location of approximately 4.000 square meters in the beautiful surroundings of Magliano dei Marsi, central Italy, only three quarters of an hour far from Rome.

In the new manufacturing plant the entire production cycle is completed by using state of the art technology and selected first choice raw materials under the strict control of our Quality Control Department and in accordance with CE specifications, UNI EN ISO 9001:2008 and UNI EN ISO 13485:2004 for the European market and FDA approval for the manufacturing unit.

Ergon Sutramed range of products is wide and complete. It includes sutures suitable for all surgical fields, available through three divisions, human, dental and veterinary and specifically designed to assist professionals in all aspects of surgery. In this richly varied assortment there are innovative materials such as synthetic absorbable fibres, braided and monofilament, long, mid and short term absorption, together with the more traditional sutures: silk, nylon, polyester, polypropylene, PVDF and stainless steel. Recently the product range has been widened including barbed sutures, titanium wire, sutures for ophthalmology and cardiovascular surgery with an aim to continuously improve the suture line available.

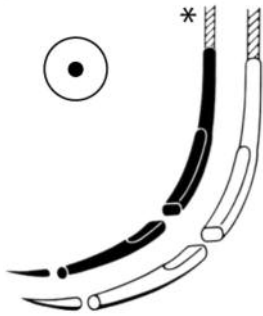
Ergon Sutramed is committed to meet customers' needs, always producing high quality products and offering the best service. With this in mind new needle-thread combinations, not already included in the catalogue, may be manufactured to meet demand by modifying type of needle, suture thread length and size. Today, Ergon Sutramed exports to 23 different countries with great satisfaction to end users and distributors.

PROFILO DEGLI AGHI ATRAUMATICI

ATRAUMATIC NEEDLE PROFILE

PERFIL DE LAS AGUJAS ATRAUMÁTICAS

1



*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO



AGHI CILINDRICI

Aghi a punta affusolata e a corpo rotondo la cui parte centrale è appiattita per facilitare la presa sul porta aghi

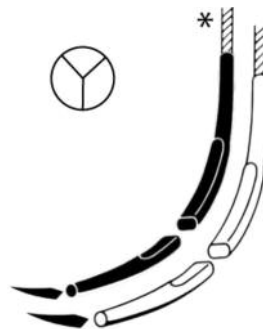
TAPER POINT NEEDLES

Taper needles with a flat area in the middle section to have an easy grip with the needle holder

AGUJAS CILINDRICAS

Agujas cilíndricas con una zona plana central que facilita el agarre con el soporte de la aguja

2



*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO



AGHI CILINDRICI ULTRA

Caratterizzati da uno speciale disegno della punta con microaffilature su più lati che migliorano la penetrazione dell'ago anche dopo ripetuti passaggi

ULTRA TAPER NEEDLES

Characterized by a specially designed tip with micro tapered edges what greatly improve needle penetration even after several stitches

AGUJAS ULTRA

Agujas de cuerpo cilíndrico, con una pequeña punta triangular, caracterizada por un micro afilado y especialmente diseñadas para una mejor penetración, menor trauma tisular incluso después de varias puntadas

3



*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO



TAPER-CUTTING

Aghi a corpo cilindrico e punta tagliente

TAPER-CUTTING

Taper needles with external cutting edge

TAPER-CUTTING

Agujas de cuerpo cilíndrico con un borde de corte externo

4



*AGO NERO-BLACK NEEDLE-AGUJA NEGRO



AGHI TRIANGOLARI

Aghi a corpo triangolare con lato esterno tagliente

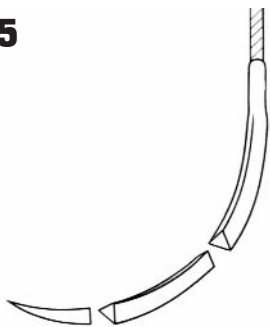
CUTTING EDGE NEEDLES

Triangular needles with external cutting edge

AGUJAS TRIANGULARES

Agujas triangulares con un borde de corte externo

5



▲ **AGHI TRIANGOLARI A INTERNO TAGLIENTE**

Aghi a corpo triangolare con lato interno tagliente

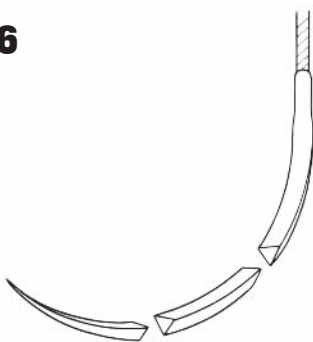
REVERSE CUTTING EDGE NEEDLES

Triangular needles with internal cutting edge

AGUJAS TRIANGULARES CORTE INTERNO

Agujas triangulares con corte interno

6



▼ **AGHI TRIANGOLARI A PUNTA DI PRECISIONE**

Aghi a corpo triangolare, con lato esterno tagliente, affilati a mano con punta estremamente precisa e penetrante

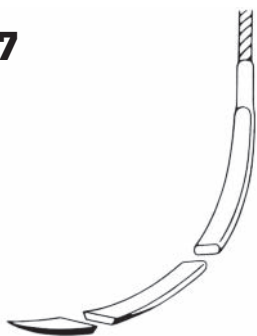
PRECISION POINT CUTTING EDGE NEEDLES

Triangular needles with external cutting edge, hand sharpened and extremely penetrating point

AGUJAS TRIANGULARES CON PUNTA DE PRECISION

Agujas triangulares con corte externo, afilado manual, y con punta extremadamente penetrante

7



▬ **AGHI A SPATOLA**

Aghi a sezione trapezoidale con due lati taglienti

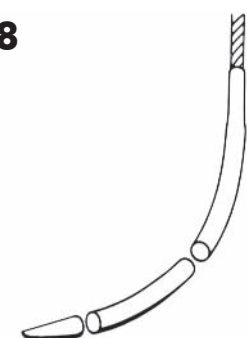
SPATULA NEEDLES

Trapezoidal needles with two cutting edges

AGUJAS ESPATULADAS

Agujas trapezoidales con dos bordes cortantes

8



● **AGHI A PUNTA SMUSSA**

Aghi a corpo cilindrico e punta smussa

BLUNT POINTED NEEDLES

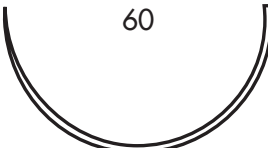
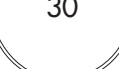
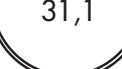
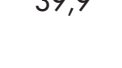
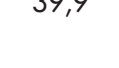
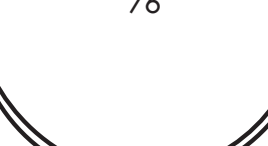
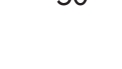
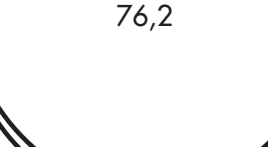
Round needles with a blunt point

AGUJAS CON PUNTA ROMA

Agujas cilíndricas terminadas en punta roma redondeada

TIPI DI AGHI

NEEDLE

● Cilindrici 1/2 C. Taper 1/2 C. Cilíndrica 1/2 C.		● Cilindrici rinforzati 1/2 C. Taper heavy 1/2 C. Cilíndrica reforzada 1/2 C.		● Cilindrici 3/8 C. Taper 3/8 C. Cilíndrica 3/8 C.
8,5 	25 	22,5 	60 	4 
10 	25 	25,9 		5 
10,8 				6,4 
11 	25,9 	26,7 	64,8 	8 
12,5 	30 	31,1 		9,3 
13,1 				9,5 
13,1 	31,1 	35,9 	65 	9,5 
15 	35 	36,4 		10 
17,4 				12,3 
17,4 	36,4 	36,6 	69,9 	12,8 
18 	36,6 	39,9 		13 
20 				13 
20 	39,9 	48 	76 	16 
21,8 				16,8 
22 	40 	50 	76,2 	17 
				18 
				22 
				26 
				30 
				31,8 

TYPE

CUADRO DE LAS AGUJAS



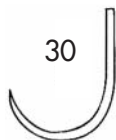
Cilindrici 5/8 C.
Taper 5/8 C.
Cilíndrica 5/8 C.



Cilindrico Rinforzato 5/8 C.
Taper Heavy 5/8 C.
Cilíndrica Reforzada 5/8 C.



Cilindrico a J
Taper J needle
Cilíndrica a J



Cilindrico Retto
Straight Taper
Cilíndrica Recta

44,5

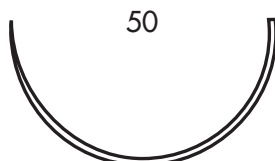
50,8



Triangolare 1/2 C.
Cutting edge 1/2 C.
Triangular 1/2 C.



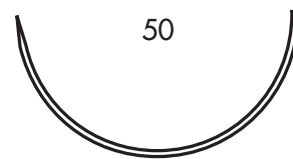
Triangolari Rinforzati 1/2 C.
Cutting Edge Heavy 1/2 C.
Triangular Reforzada 1/2 C.



Triangolare con punta di precisione 1/2 C.
Precision point cutting edge 1/2 C.
Punta de precisión con corte externo 1/2 C.



Triangolari Super Rinf. Tagliente Interno 1/2 C.
Reverse Cutting Edge Over Heavy 1/2 C.
Triangular Curtante Interno Super Reforz. 1/2 C.



Retto Triangolare
Straight Cutting Edge
Triangular Recta

50,8

60,3



Triangolare 1/2 Curvo
Cutting Edge 1/2 Curved
Triangular 1/2 Curva

21,7

▼	▼	●
Triangolari 3/8 C. Cutting edge 3/8 C. Triangular 3/8 C.	Triangolare con punta di precisione 3/8 C. Precision point cutting edge 3/8 C. Punta de precisión con corte externo 3/8 C.	Punta Smussa 1/2 C. Taper Blunt Point 1/2 C. Cilindrica Punta Roma 1/2 C.
10  35 	7,1 	35 
12  36 	7,6 	40 
13  37 	11 	50 
13,1  38,1 	11,2 	64,8 
13,7  39,2 	12,9 	82,3 
16,2  45 	16,2 	
18,7  45,1 	18,7 	
24,3  60 	24,3 	▼
26,2  75 	16 	Spatola 1/2 C. Spatula 1/2 C. Espatulada 1/2 C.
29,9  76 	16 	5 
29,9 	16 	5,6 
29,9 	16 	6 
29,9 	16 	8 
29,9 	16 	6,4 
	▲	▼
	Triangolari Tagliente Interno 3/8 C. Reverse Cutting Edge 3/8 C. Triangular Curtante Interno 3/8 C.	Spatola 3/8 C. Spatula 3/8 C. Espatulada 3/8 C.

TIPI DI AGHI

NEEDLE

Spatola 1/4 C.
Spatula 1/4 C.
Espatulada 1/4 C.

6,4

8

8,9

Retto Spatola
Straight Spatula
Espatulada Recta

16

Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.

13

17,4

18

20

21,2

22

25

25,9

30

36,4

39,9

Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting 1/2 C.

48

50

60

Taper-Cutting Rinforzato 1/2 C.
Heavy Taper-Cutting 1/2 C.
Taper-Cutting Reforzada 1/2 C.

26,7

39,9

48

59,9

Taper-Cutting a J
Taper-Cutting J needle
Taper-Cutting a J

30

Taper-Cutting 3/8 C.
Taper-Cutting 3/8 C.
Taper-Cutting 3/8 C.

8

9,3

13

13,1

17

17,4

18

25

26,2

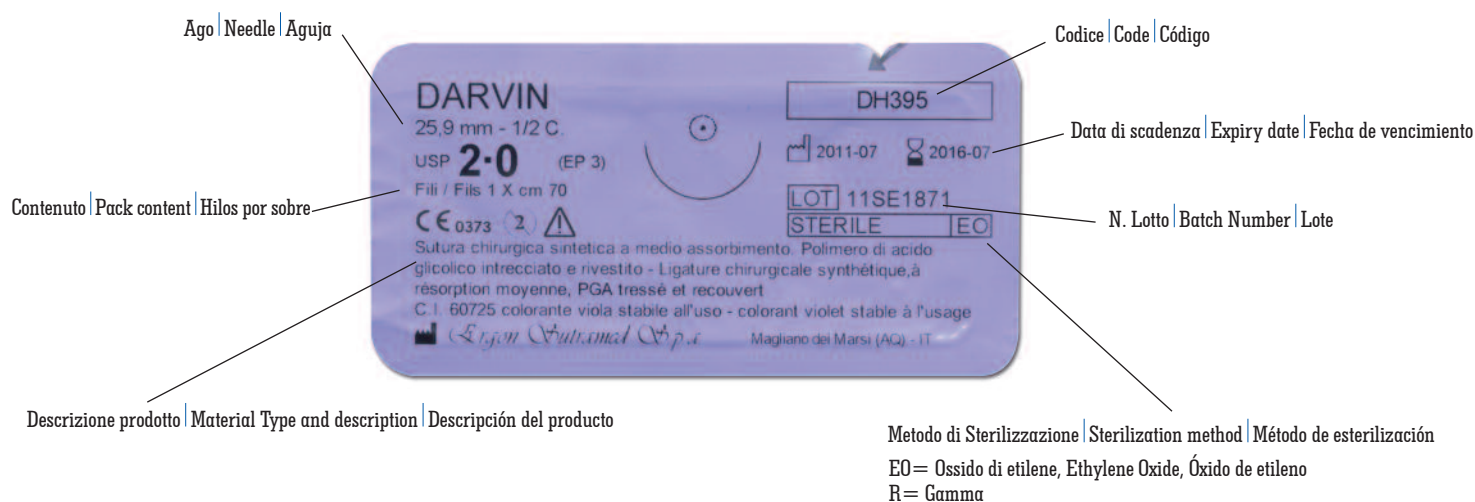
Taper-Cutting 1/4 C.
Taper-Cutting 1/4 C.
Taper-Cutting 1/4 C.

8

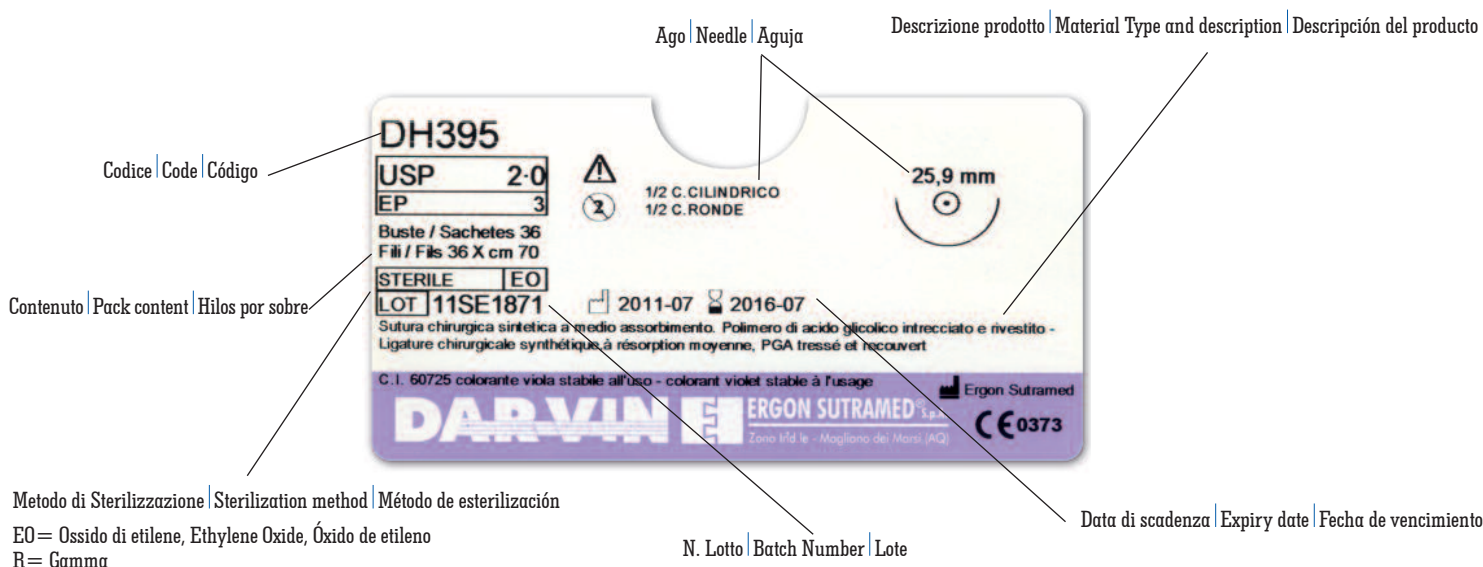
ETICHETTATURA LABELLING ETIQUETADO

CONFEZIONE PRIMARIA | FOIL PACK LABEL | ENVASE PRIMARIO

Ogni singolo prodotto è in doppia busta sterile | Every single product is packed in a double sealed envelope | Cada producto es envasado en doble sobre sellado



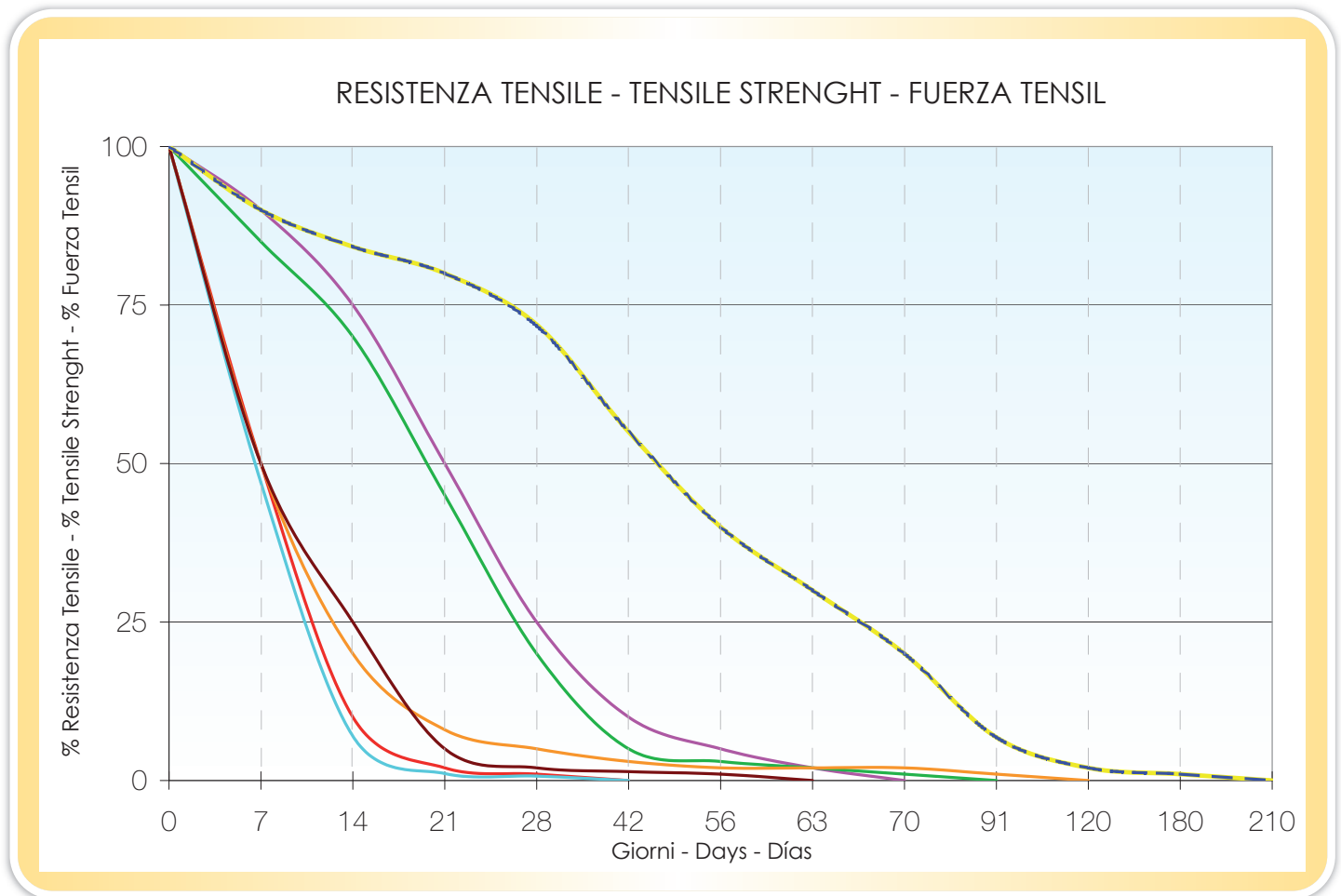
CONFEZIONE SECONDARIA | BOX LABEL | ETIQUETA



RESISTENZA TENSILE

TENSILE STRENGHT

FUERZA TENSIL



- PGLA DAR-VIN®Lac
- PGLA FAST DAR-VIN®Lac Fast
- PGA DAR-VIN®
- PGA FAST DAR-VIN®Fast
- PGCL MONOMED®
- PGCL FAST MONOFAST®
- PDO DARVIN Loc®
- PDO o P(LA-CL) DAR-VIN®Monofilamento

CONFEZIONI ED ORDINI PACKAGING AND ORDERS EMPAQUETADO Y PEDIDOS

- * Ogni singolo prodotto è in doppia busta sterile
Every single product is packed in a double sterile pouch
Unidades envasadas en doble bolso ésteril

- * Le confezioni contengono | Our boxes contain | Las cajas contienen

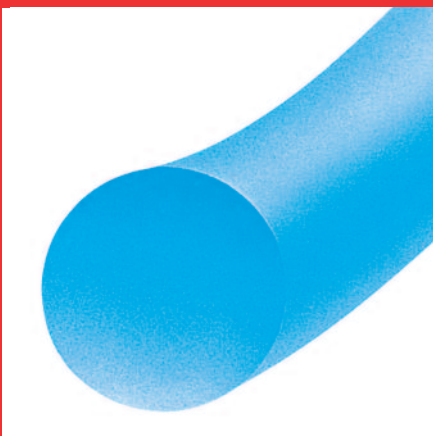
	Microchirurgia-Oftalmica Microsurgery-Ophthalmic Microcirugía-Oftalmología	Suture montate Assembled sutures Suturas montadas	Bobine Spools Bobinas
Buste per confezione Packs per box Sobres por caja	12	12/18/24/36	24

- * Tutti gli articoli sono disponibili in confezione con doppio ago, per richiederla basta aggiungere al codice la lettera "K".
All items can be supplied with double needles. To order them, just add the letter "K" to the specific code.
Todas las referencias pueden ser suministradas con doble aguja. Para solicitarlas, añada la letra "K" al código.
- * Tutti gli articoli sono disponibili anche con lunghezze di filo diverse da quelle dichiarate a catalogo, per richiederli basta aggiungere al codice-articolo il suffisso corrispondente alla lunghezza del filo desiderato.
All items can be supplied with different lengths of the threads just add to the code the suffix corresponding to the selected one.
Todas las referencias pueden suministrarse en diferentes longitudes de hilo. Añada al código el indicativo que corresponda a su elección.

Lunghezza filo Thread length Longitud del hilo	suffisso suffix indicativo
--	----------------------------------

cm	45	=	AH
cm	60	=	AM
cm	70	=	AP
cm	75	=	AQ
cm	90	=	AT
cm	100	=	AV
cm	120	=	BC
cm	130	=	BE
cm	150	=	BI
cm	200	=	BU
cm	250	=	CH





MAXILENE®

polietere poliuretano
monofilamento

polyurethane polyether
monofilament

polieter poliuretano
monofilamento



Molecola	Polimero di polietere poliuretano.
Tipo di filo	Sutura sintetica non assorbibile monofilamento.
Colore	Blu (C.I. 74160 ftalocianina), o non colorato.
Diametri ed aghi standard	Diametri EP da 0,7 a 5; diametri USP da 6/0 a 2; Il Maxilene viene assemblato con aghi atraumatici in acciaio inox AISI 300 o AISI 400.
Indicazioni	In chirurgia generale, ortopedica, ogni volta che si ha la necessita di suturare tessuti a lenta cicatrizzazione o che richiedono una sutura non assorbibile. Per le sue rilevanti caratteristiche tecniche, quali l'alta resistenza, l'ottima scorrevolezza, morbidezza ed elasticità, il Maxilene ha un'in-dividuazione specifica in chirurgia plastica.



Composition	Polymer of polyether - polyurethane.
Description	Synthetic non-absorbable monofilament suture.
Colour	Blue (C.I. 74160 phthalocyanine), or undyed.
Sizes and standard needles	EP from 0,7 to 5; USP from 6/0 to 2; Maxilene is attached to AISI 300 or AISI 400 stainless steel atraumatic needles.
Indications	In general surgery, orthopaedics, skin surgery, when it necessary to suture slow healing tissues or tissues requiring a non-absorbable suture. Thanks to its technical features like its high resistance, excellent smoothness, softness and flexibility, Maxilene is particularly advisable for plastic surgery.



Molécula	Polimero de polieter poliuretánico.
Tipo de hilo	Sutura sintética no absorbible, monofilamento.
Color	Azul (C.I. 74160 ftalocianina), o incoloro.
Diámetro y agujas	Diámetro EP de 0,7 a 5; diámetro USP de 6/0 a 2; La sutura Maxilene se presenta montada en agujas atraumáticas de acero inoxidable AISI 300 o AISI 400.
Indicaciones	En cirugía general, ortopédica, de la piel y cada vez que sea necesario suturar tejidos de lenta cicatrización o que necesiten una sutura no absorbible. Por sus relevantes características técnicas, como la alta resistencia, fácil anudabilidad, manejabilidad y elasticidad, la sutura Maxilene está especialmente indicada para la cirugía plástica.

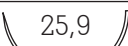
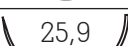
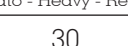
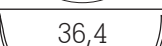


3/8 C. CILINDRICI - 3/8 C. TAPER - 3/8 C. CILINDRICA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO								
		EP 0,5	0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
		USP 7/0	6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
 13	75		WB352	WC825	WD827					
 17	75			WC383	WD362					



1/2 C. CILINDRICI - 1/2 C. TAPER - 1/2 C. CILINDRICA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
 12,5	75		WC365	WD367					
 17,4	75			WD375	WE373				
 20	75				WE382	WH398			
 25,9	75			WD378	WE386	WH395			
 25,9 Rinforzato - Heavy - Reforzada	75						WT883		
 30	75						WT248	WL249	
 36,4	75					WH401	WT423		
 40 Rinforzato - Heavy - Reforzada	75							WL437	WM457
 50 Rinforzato - Heavy - Reforzada	75							WL463	WM479

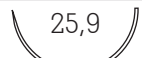
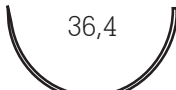


3/8 TAPER-CUTTING - 3/8 C. TAPER-CUTTING - 3/8 C. TAPER-CUTTING

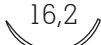
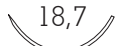
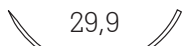
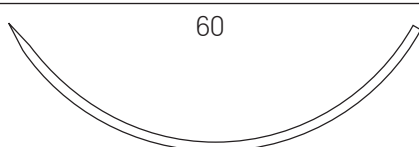
AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
13,1 	75		WC757						
17 	75		WC826	WD760	WE766				



1/2 C. TAPER-CUTTING - 1/2 C. TAPER-CUTTING - 1/2 C. TAPER-CUTTING

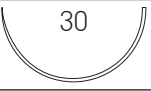
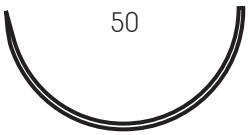
AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
17,4 	75		WC758	WD762	WE818	WH882			
20 	75				WE771	WH770			
25,9 	75			WD763	WE767	WH772			
36,4  Rinforzato - Heavy - Reforzada	75						WT782	WL783	

3/8 C. TRIANGOLARI - 3/8 C. CUTTING EDGE - 3/8 C. TRIANGULAR

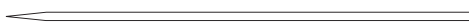
AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO						
		EP 0,7 USP 6/0	1 5/0	1,5 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1
10 	45	WB013						
13,1 	45	WB485	WC503	WD518				
13,1  Nero - Black - Negro	45*		WC27B					
16,2 	45		WC499	WD500	WE528			
16,2  Nero - Black - Negro	45*		WC30B	WD29B	WE28B			
18,7 	45			WD515	WE516	WH530		
18,7  Nero - Black - Negro	45*			WD32B	WE31B			
24,3 	45				WE533	WH534	WT540	
26,2 	75				WE879	WH543	WT886	
29,9 	75				WE551	WH539	WT552	WL561
37 	75					WH558	WT559	WL575
38,1 	75					WH548	WT560	WL20A
45 	75							WL568
60 	75							WL715

*Bianco - Undyed - Incoloro

1/2 C. TRIANGOLARI - 1/2 C. CUTTING EDGE - 1/2 C. TRIANGULAR

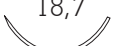
AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO					
		EP 1,5 USP 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
30 	45					WL880	
36,4  Rinforzato - Heavy - Reforzada	75			WH572	WT573		
39,9  Rinforzato - Heavy - Reforzada	75					WL577	
50  Rinforzato - Heavy - Reforzada	75						WM667

TRIANGOLARI RETTI - STRAIGHT CUTTING EDGE TRIANGULAR RECTA

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO					
		EP 1,5 USP 4/0	2 3/0	3 2/0	3,5 0	4 1	5 2
50,8 	75			WH545	WT556		
60,3 	75		WE563	WH564			



**3/8 C. TRIANGOLARE PUNTA DI PRECISIONE - 3/8 C. PRECISION POINT
CUTTING EDGE - 3/8 C.PUNTA DE PRECISION CON CORTE EXTERNO**

AGO - NEEDLE AGUJA mm	FILO THREAD HILO cm	CODICE - CODE - CODIGO							
		EP 0,7	1	1,5	2	3	3,5	4	5
		USP 6/0	5/0	4/0	3/0	2/0	0	1	2
11,2 	45 Bianco Undyed Incolore	WB484	WC487						
12,9 	45 Bianco Undyed Incolore	WB488	WC489	WD810					
16,2 	45 Bianco Undyed Incolore	WB339	WC511						
18,7 	45 Bianco Undyed Incolore		WC505	WD506	WE525				
24,3 	45 Bianco Undyed Incolore				WE523				